

De : [Responsable Accés](#)  
A : [REDACTED]  
Objet : Demande d'information | Dossier 2023-11508  
Date : 18 décembre 2023 14:29:00  
Pièces jointes : [REDACTED]

---

ATTACHED: Courtesy Translation

[REDACTED]

[REDACTED],

La présente donne suite à votre demande d'accès à l'information reçue le 6 décembre 2023, laquelle est rédigée ainsi :

"I have received the hire age (hire date minus birth date) for every active state/province employee from Illinois, Louisiana, Texas, South Dakota, North Dakota, Manitoba, New Mexico, Colorado, Wyoming, Nevada, Utah, Idaho, California, Oregon, Washington and British Columbia. Working eastward. I would like the same from Quebec for the date the query is run.

"Attached is from Manitoba and New Mexico. "Every state or province provides hire-age data in different formats, Obviously, I am flexible."

Conformément à l'article 47 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1) (« Loi sur l'accès »), nous vous informons que le ministère des Finances détient des renseignements correspondant à votre demande.

Vous trouverez, ci-joint un document qui contient les renseignements demandés.

Si vous désirez contester cette décision, il vous est possible de le faire en vous adressant à la Commission d'accès à l'information dans les trente (30) jours suivant la date de la présente décision. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Je vous prie de recevoir, [REDACTED], l'expression de mes sentiments distingués.

**David St-Martin**

Directeur général  
Responsable de l'accès aux documents  
et de la protection des renseignements personnels

**Direction générale de l'organisation du budget,  
de l'administration et du secrétariat**

Ministère des Finances  
390, boulevard Charest Est, 8<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1K 3H4  
Tél.: 418 643-1229  
[www.finances.gouv.qc.ca](http://www.finances.gouv.qc.ca)

<b>Année d'embauche</b>	<b>Âge</b>
2023	51
2023	39
2023	24
2023	53
2023	46
2023	29
2023	30
2023	46
2023	47
2023	47
2023	22
2023	64
2023	40
2023	30
2023	23
2023	20
2022	21
2022	41
2022	48
2022	42
2022	47
2022	39
2022	49
2022	43
2022	28
2022	50
2022	40
2022	35
2022	23
2022	38
2022	24
2022	28
2022	41
2022	34
2022	58
2022	43
2022	52
2022	26
2022	54
2022	26
2022	31
2022	31
2022	33
2022	31
2022	30
2022	48

2022	44
2022	38
2022	23
2022	23
2022	56
2022	36
2022	45
2022	55
2022	24
2022	48
2022	40
2022	40
2022	31
2022	38
2022	42
2022	28
2022	27
2022	31
2022	26
2022	25
2022	44
2022	50
2022	48
2022	34
2022	49
2022	25
2022	43
2022	34
2022	48
2022	51
2022	36
2022	41
2022	35
2022	36
2022	36
2022	24
2022	45
2022	23
2022	25
2022	23
2022	40
2021	24
2021	38
2021	43
2021	25
2021	25
2021	37

2021	30
2021	52
2021	27
2021	49
2021	47
2021	49
2021	27
2021	31
2021	33
2021	44
2021	42
2021	42
2021	25
2021	32
2021	30
2021	40
2021	26
2021	24
2021	36
2021	44
2021	26
2021	25
2021	38
2021	48
2021	42
2021	23
2021	35
2021	45
2021	49
2021	40
2021	42
2021	36
2021	42
2021	31
2021	52
2021	24
2021	22
2021	36
2021	28
2021	41
2021	30
2021	25
2021	35
2021	36
2021	25
2021	40
2021	40

2021	32
2021	29
2021	43
2021	38
2021	53
2021	24
2021	41
2021	33
2021	43
2021	50
2021	49
2021	64
2021	22
2021	43
2021	24
2021	42
2021	32
2020	24
2020	31
2020	55
2020	27
2020	46
2020	31
2020	58
2020	33
2020	37
2020	56
2020	41
2020	29
2020	26
2020	30
2020	51
2020	25
2020	25
2020	34
2020	39
2020	47
2020	59
2020	46
2020	59
2020	55
2020	34
2020	38
2020	29
2020	52
2020	34
2020	49

2020	22
2020	42
2020	32
2020	43
2020	28
2020	38
2020	32
2019	54
2019	40
2019	56
2019	31
2019	38
2019	36
2019	48
2019	24
2019	44
2019	33
2019	28
2019	43
2019	24
2019	43
2019	35
2019	26
2019	34
2019	41
2019	46
2019	29
2019	46
2019	33
2019	39
2019	51
2019	57
2019	61
2019	53
2019	45
2019	27
2019	23
2019	62
2019	26
2019	45
2019	22
2019	30
2019	27
2019	23
2019	45
2018	30
2018	36

2018	39
2018	27
2018	35
2018	36
2018	37
2018	50
2018	43
2018	27
2018	51
2018	39
2018	45
2018	28
2018	23
2018	30
2018	24
2018	31
2018	38
2018	38
2018	28
2018	29
2018	37
2018	51
2018	30
2018	26
2018	28
2018	22
2018	54
2018	26
2018	52
2018	26
2018	39
2018	27
2018	29
2018	51
2018	38
2018	57
2018	24
2018	38
2018	55
2018	39
2018	48
2018	46
2018	39
2018	38
2018	24
2017	24
2017	37

2017	34
2017	27
2017	37
2017	59
2017	40
2017	41
2017	33
2017	38
2017	42
2017	47
2017	24
2017	32
2017	25
2017	24
2017	23
2017	23
2017	40
2017	31
2017	32
2017	24
2017	49
2017	34
2017	26
2017	28
2017	43
2017	52
2017	40
2017	33
2017	24
2017	31
2017	32
2017	25
2017	39
2017	41
2016	51
2016	42
2016	26
2016	24
2016	42
2016	43
2016	28
2016	39
2016	29
2016	31
2016	37
2016	40
2016	44

2016	23
2016	30
2016	27
2016	22
2016	34
2016	23
2016	36
2016	31
2016	35
2016	31
2015	24
2015	43
2015	38
2015	26
2015	54
2015	27
2015	43
2014	58
2014	44
2014	40
2014	31
2014	28
2014	26
2014	29
2014	26
2014	24
2014	29
2014	46
2014	34
2014	47
2013	23
2013	26
2013	41
2013	29
2013	44
2013	23
2013	43
2013	34
2013	29
2013	32
2013	28
2013	36
2013	20
2013	22
2013	37
2013	45
2013	27

2013	46
2013	23
2013	48
2013	22
2013	34
2012	49
2012	27
2012	31
2012	31
2012	37
2012	55
2012	29
2012	39
2012	32
2012	30
2012	36
2012	26
2012	29
2012	22
2012	33
2012	42
2012	39
2012	22
2012	32
2012	41
2012	29
2012	22
2012	42
2012	19
2012	25
2012	39
2011	32
2011	21
2011	31
2011	29
2011	30
2011	23
2011	24
2011	35
2011	30
2011	25
2010	29
2010	30
2010	37
2010	41
2010	29
2010	26

2010	40
2010	27
2010	35
2010	27
2010	32
2010	24
2010	30
2010	35
2010	27
2010	26
2010	25
2010	22
2010	24
2010	39
2010	28
2010	32
2010	47
2010	36
2010	27
2009	47
2009	39
2009	24
2009	41
2009	33
2009	36
2009	24
2009	30
2009	33
2009	24
2009	48
2009	50
2009	27
2009	23
2009	34
2009	29
2009	31
2009	28
2009	35
2009	26
2009	25
2009	27
2008	23
2008	48
2008	24
2008	23
2008	28
2008	23

2008	39
2008	25
2008	30
2008	25
2008	24
2008	24
2008	26
2008	30
2007	39
2007	44
2007	46
2007	26
2007	24
2007	24
2007	21
2007	24
2007	27
2007	36
2007	30
2007	43
2007	33
2006	37
2006	24
2006	34
2006	25
2006	34
2006	23
2006	28
2006	36
2006	31
2006	26
2006	45
2006	24
2006	42
2006	40
2006	30
2006	40
2006	31
2006	24
2006	28
2006	22
2005	27
2005	41
2005	27
2005	38
2005	25
2005	28

2005	43
2005	24
2005	43
2005	43
2005	43
2005	41
2005	38
2005	44
2005	36
2005	22
2005	43
2005	26
2005	27
2004	24
2004	29
2004	24
2003	38
2003	25
2003	26
2003	23
2003	25
2003	27
2003	24
2002	25
2002	27
2002	30
2002	34
2002	27
2002	32
2002	33
2002	21
2002	27
2002	22
2002	37
2002	33
2002	37
2002	24
2002	32
2001	29
2001	26
2001	24
2001	36
2001	25
2001	25
2000	26
2000	23
2000	37

2000	28
2000	24
2000	30
2000	24
2000	25
2000	33
2000	36
1999	34
1999	40
1999	28
1999	32
1999	24
1999	30
1999	24
1998	29
1998	27
1997	25
1996	30
1992	32
1991	26
1991	25
1991	26
1991	31
1990	31
1990	27
1990	19
1990	29
1989	29
1986	34
1982	24

## AVIS DE RECOURS EN RÉVISION

### RÉVISION

#### a) Pouvoir

L'article 135 de la Loi prévoit qu'une personne peut, lorsque sa demande écrite a été refusée en tout ou en partie par le responsable de l'accès aux documents ou de la protection des renseignements personnels ou dans le cas où le délai prévu pour répondre est expiré, demander à la Commission d'accès à l'information de réviser cette décision.

La demande de révision doit être faite par écrit; elle peut exposer brièvement les raisons pour lesquelles la décision devrait être révisée (art. 137).

L'adresse de la Commission d'accès à l'information est la suivante :

#### QUÉBEC

Commission d'accès à  
l'information Bureau 2.36  
525, boul. René-Lévesque Est  
Québec (Québec) G1R 5S9

Tél : (418) 528-7741  
Télé : (418) 529-3102

#### MONTRÉAL

Commission d'accès à  
l'information Bureau 900  
2045, rue Stanley  
Montréal (Québec) H3A 2V4

Tél : (514) 873-4196  
Télé : (514) 844-6170

#### b) Motifs

Les motifs relatifs à la révision peuvent porter sur la décision, sur le délai de traitement de la demande, sur le mode d'accès à un document ou à un renseignement, sur les frais exigibles ou sur l'application de l'article 9 (notes personnelles inscrites sur un document, esquisses, ébauches, brouillons, notes préparatoires ou autres documents de même nature qui ne sont pas considérés comme des documents d'un organisme public).

#### c) Délais

Les demandes de révision doivent être adressées à la Commission d'accès à l'information dans les 30 jours suivant la date de la décision ou de l'expiration du délai accordé au responsable pour répondre à une demande (art. 135).

La loi prévoit spécifiquement que la Commission d'accès à l'information peut, pour motif raisonnable, relever le requérant du défaut de respecter le délai de 30 jours (art. 135).

## **APPEL DEVANT LA COUR DU QUÉBEC**

### **a) Pouvoir**

L'article 147 de la loi stipule qu'une personne directement intéressée peut porter la décision finale de la Commission d'accès à l'information en appel devant un juge de la Cour du Québec sur toute question de droit ou de compétence.

L'appel d'une décision interlocutoire ne peut être interjeté qu'avec la permission d'un juge de la Cour du Québec s'il s'agit d'une décision interlocutoire à laquelle la décision finale ne pourra remédier.

### **b) Délais**

L'article 149 prévoit que l'avis d'appel d'une décision finale doit être déposé au greffe de la Cour du Québec, dans les 30 jours qui suivent la date de réception de la décision de la Commission par les parties.

### **c) Procédure**

Selon l'article 151 de la loi, l'avis d'appel doit être signifié aux parties et à la Commission dans les dix jours de son dépôt au greffe de la Cour du Québec.

COURTESY TRANSLATION

December 21<sup>st</sup>, 2023

[REDACTED]

**Reference: file 2023-11508**

[REDACTED],

I am writing in response to your request for information, received on December 6<sup>th</sup>, 2023, and worded as follows:

“I have received the hire age (hire date minus birth date) for every active state/province employee from Illinois, Louisiana, Texas, South Dakota, North Dakota, Manitoba, New Mexico, Colorado, Wyoming, Nevada, Utah, Idaho, California, Oregon, Washington and British Columbia. Working eastward. I would like the same from Quebec for the date the query is run.

“Attached is from Manitoba and New Mexico. “Every state or province provides hire-age data in different formats, Obviously, I am flexible.”

Further to our search, please be advised, in accordance with section 47 of the Act respecting access to documents held by public bodies and the Protection of personal information (R.S.Q., c. A-21.), that the ministère des Finances does have information related to your inquiry. Find attached a document with the required information.

If you wish to contest this decision, you can do so from the Commission d'accès à l'information. You will find attached an explanatory note on the exercise of such appeal.

Sincerely,

David St-Martin  
Responsible of Access to Documents  
for the Ministère des Finances

Encl.

## NOTICE OF RECOURSE

(Pursuant to a decision rendered in accordance with the *Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information*)

### REVIEW

#### a) Power

Article 135 of the Act stipulates that every person whose request has been denied in whole or in part by the person in charge of access to documents or of the protection of personal information may apply to the Commission d'accès à l'information for a review of the decision. An appeal may also be brought for a failure to respond within the applicable time limit.

The application for review must be made in writing; it may state briefly the reasons for which the decision should be reviewed (article 137).

The Commission d'accès à l'information may be reached at the following addresses:

#### QUÉBEC

Bureau 2.36  
525, boul. René-Lévesque  
Est Québec (Québec) G1R  
5S9

Phone : (418) 528-7741  
Fax : (418) 529-3102

#### MONTRÉAL

Bureau 900  
2045, rue Stanley  
Montréal (Québec) H3A 2V4

Phone : (514) 873-4196  
Fax : (514) 844-6170

#### b) Grounds

An application for review may be based on grounds pertaining to the decision, the time prescribed for processing the request, the mode of access to a document or information, the fees payable, or the application of Article 9 (personal notes written on a document, sketches, outlines, drafts, preliminary notes or other documents of the same nature which are not deemed to be documents held by a public body).

### **c) Time limit**

The application for review must be made to the Commission d'accès à l'information within thirty (30) days of the date of the decision or of the time granted by the Act to the person in charge for processing a request (Article 135).

The Act specifically provides that the Commission d'accès à l'information may, for any serious reason, release the applicant from a failure to respect the thirty-day time limit (Article 135).

## **APPEAL TO THE COUR DU QUÉBEC**

### **a) Power**

Article 147 of the Act stipulates that a person directly concerned may bring an appeal from a decision of the Commission d'accès à l'information before a judge of the Cour du Québec on any question of law or jurisdiction. However, an appeal from an interlocutory decision may only be brought with leave of a judge of the Cour du Québec. The judge shall grant leave if the interlocutory decision will not be remedied by the final decision.

### **b) Time limit**

Under Article 149 of the Act, the motion for leave to appeal must be filed in the office of the Cour du Québec, within thirty (30) days of receipt of the decision of the Commission d'accès à l'information by the parties.

### **c) Procedure**

Under Article 151 of the Act, the notice of appeal must be served on the parties and on the Commission within 10 days after its filing at the office of the Cour du Québec.